

# WISŁA OPENED FOR TOURISTS



## WITH FAMILY AT THE SOURCES 7 DAYS IN WISŁA

*The Wisła Tourist Organization invites you to Wisła  
and wish you a pleasant stay and a lot of fun and joy of discovering  
secrets hidden in the shadow of the Beskidy Mountain.*

[www.wot.wisla.pl](http://www.wot.wisla.pl)

# Wisła Opened for Tourists



 Tourist Information Centre

 Souvenir shop

 Accomodation

 Animations for childrens

 Bicycle rental

 Luggage storage

 [noclegi.wisla.pl](http://noclegi.wisla.pl)

 +48 791 400 485

 plac B. Hoffa 3

 [informacja@wisla.pl](mailto:informacja@wisla.pl)

 +48 33 855 34 56

43-460 Wisła

 [wisla@slaskie.travel](mailto:wisla@slaskie.travel)

*Wisła*, often called "the pearl of the Beskid Mountains" is a uniquely picturesque mountain resort located close to the Czech Republic and Slovakia, surrounded by the mountain ranges with the highest massif of Barania Gora (1220 m. a. s. l). Three mountain streams join each other to create the river Wisła – the Queen of Polish rivers. The town of Wisła is the hometown of **Adam Małysz** – the best Polish ski jumper. Wisła has attracted plenty of tourists since the beginning of 20th century offering not only clean water, air and mountains but also rich history, culture and tradition.

Such an attractive place for active recreation offers more than 100 km of touristic routes with different degrees of difficulty for hiking and cycling. In the time of winter Wisła offers about 16 ski lifts including 6 chair lifts and the cross-country skiing routes on Kubalonka and on „Jonidło”. There are the roofed swimming pools (e.g. Aquapark "Tropicana" in the Gołębiewski Hotel, the swimming pool in the Hotel Stok), tennis courts and the playing fields (e.g. the Sport Area "Jonidło", the Sport Object "Start", the modern playing fields complex "Orlik").

Visitors interested in visiting the treasure of culture will not be disappointed. They can see the **Presidential Palace**, the Habsburg Hunting Lodge, several museums and galleries, the Trout Farm, the Railway Viaduct in Łabajów and places connected with well known inhabitants of Wisła, for instance Adam Małysz Ski Jump.

A great variety of **regional inns and restaurants** invites one to taste the specialities of local cuisine offering not only tasty and appetizing traditional dishes but also a warm hearted and cosy atmosphere. The attractive character of "the pearl of the Beskid mountains" derives from the hospitality of local inhabitants. They are open with visitors, stubborn but kind-hearted and hard working mountaineers.

Visitors are hosted in the guesthouses, chalets, hotels, guest-rooms, rest houses and recently more and more popular agro-tourism lodges. A lot of them belong to our organisation.



*This leaflet represents the members of Wisła Organisation of Tourism – "Wiślańska Organizacja Turystyczna" which consists of local manufacturers, suppliers of accomodation, transport companies, restaurants and other dining places, firms offering the extreme sports and some others, all acting together for the better development and promotion of the town of Wisła, which is the member of this organisation, too.*

**We welcome you to our pearl – the town of Wisła. You can find here everything for your spirit as well as for your body to relax and rest.  
SEE YOU IN Wisła !**

## Wisła Opened for Tourists – with Family at the Sources.

The leaflet you have in your hands is an excellent source of information for families with children which plan or have already started their stay in Wisła.

*We want to introduce the detailed description for 7 days stay in our town.*

The days are divided according to the separate theme and attractions connected with it. Each day is planned carefully from morning till the late evening including the suggested place to dinner in the middle of a day.

1. The first day - "Following Adam Matysz"
2. The second day - "Tradition and Folklore"
3. The third day - "The Drop of Nature"
4. The fourth day - "The Childrens' World"
5. The fifth day - "Long time ago in Wisła"
6. The sixth day - "In Beskidzka 5"
7. The seventh day - "Actively and Extremely"

Using our guide book you will know precisely how and where to go to spend your time in an active and attractive way in Wisła. What is more, the recommended places are attractive for the children as well, whose satisfaction is often a guarantee of marvellous and successful holidays.

We kindly invite you to read our recommendations for accommodation of a very good and high standard, delicious cuisine, good and qualified service, extreme adventures and other necessary services required for a really enjoyable holiday. The details are in the second part of this leaflet.



## PRACTICAL INFORMATION – transport and touristic information.

Wisła has the good connection with several towns in the whole country-directly with Bielsko, Katowice, Krakow, Warszawa and others. The still developing Silesian Railway seems to be a great solution. The trains are much more modern and the Silesian Railway broadens regularly its timetable. The close distance to the airports in Katowice, Krakow or Czech Ostrawa make travelling by the airlines much easier.

Tourist Information Center is located in the city center, where you can get information and promotional materials about the Wisła and the surrounding area, buy souvenirs with the city logo, rent a bicycle, buy a ticket for the Silesian Railways, store luggage and book an apartment „Apartament Miejski”.

### Tourist Information Centre

Pl. B. Hoffa 3  
tel. +48 33 855 34 56  
wisla@slaskie.travel  
informacja@wisla.pl

### Tourist Information Office at the train/bus station

ul. 1 Maja 69  
tel. +48 791 400 625  
informacja@wisla.pl

### PTTK o/Wisła

ul. Lipowa 4a  
tel. +48 33 855 35 60  
pttkwisla@slaskie.travel

[www.wisla.pl](http://www.wisla.pl) • [noclegi.wisla.pl](http://noclegi.wisla.pl) • [www.beskidy.slaskie.travel](http://www.beskidy.slaskie.travel)



# WISŁA, USTROŃ...

## Staying longer – getting more

# -15%



Paying a tourist tax gives you a 15% discount on selected tourist attractions in Wisła and Ustroń. For details please contact your hotel reception or the Tourist Information Office in Wisła or Ustroń.

[www.wisla.pl](http://www.wisla.pl)

[www.ustron.pl](http://www.ustron.pl)

## The first day „Following Adam Małysz”

Not accidentally we suggest beginning the sightseeing with the places connected with the best known inhabitant of Wisła – Adam Małysz who

made Wisła famous and well known all over the world. We recommend starting the tour in the center where you can easily park the car.

### Adam Małysz Gallery of Sports Trophies

*Wisła Oaza, ul. 1 Maja 48a*

*tel. +48 517 567 660, www.malysz.org*

It attracts thousands of fans where they can admire four Crystal Balls for the World Cup and the medals from the World Ski Jumping Competitions in Lahti, Sapporo and Val Di Fiemme, the ski jumping suit, the leader's yellow and red shirt-fronts and many other souvenirs connected with Adam Małysz carrier.

You can also buy some gadgets and souvenirs in the gallery.

*The opening time: on Monday is closed, Tuesday-Saturday: 10:00- 17:00, Sunday: 10:00-15:00 In the season (holidays in winter, summer) the gallery is open every day at 10:00-17:00.*



### The Statue of Adam Małysz made of white chocolate

*Wisła Centrum, „Dom Zdrowjowy” pl. B.Hoffa*

The sculpture of our champion is 250 cm high and it was made in 2001 of the white chocolate bar of the weight 300 kg. Eight men of the National Organization of Pastry Chefs in Poland made it for 264 hours. The whole sculpture weights 180kg.

### The Avenue of the Sport Stars

*Wisła Centrum*

Every year the new brass board of sportsman or the person deeply tied up with sport in Wisła appears. The collection was started by Adam Małysz, then Janusz Rokicki, Apoloniusz Tajner, Jan Szturc, Jan Kawulok, Jan Legierski, Przemysław Saleta, Piotr Żyła and Walter Hofer.



### The Museum of Skiing

*Wisła, ul. Wodna 3a (OWS „Zimowit”)*

*tel. +48 33 855 15 19*

Inside the museum you can admire the rich, private collection of skiing equipment, the collection of old skis, of which the oldest dates back to the 19th century as well as the skis of the 1930s. Among the exhibits you can also see Adam Małysz skis, which he used to reach for the gold medal during the National Ski-Jumping Competitions. The whole collection consists of over 80 exhibits.

*You can visit this place free of charge from Monday to Friday at the time between 8:00 and 16:00.*

### Adam Małysz Fun Club - the Bracki Bar ”U Bociana”

*Wisła, ul. Kopydło 20a,*

*tel. +48 33 855 18 33*

It is the place associated with the cult of our champion and indeed you can see the fans' wall – the Wall of the Fun Club ” U Bociana” as well as plenty of the photos in the showcases.

Wisła is well-known for many places connected with the most famous inhabitant of this town.

### The Ski-jumps in the center of Wisła

– located in the center of the town at the main road. The ski jumps with the construction points K40, K20, K10 were made in the years 1962-1963 and they were modernized in 2014. The ski jumping competitions of children and juniors are held there regularly.

*On the way back we suggest dinner in the Restaurant „Olimpia” ul. Kopydło 111, telephone +48 33 855 32 72, www.restauracja-olimpia.pl where you can have really tasty homemade dinners.*



### Adam Małysz Ski Jump in Wisła Malinka

*– located at the main road 942 towards Szczyrk and Bielsko.*

On the 28th of October 2003 the official decision to rebuild the old ski jump was signed. One of the previous presidents of Poland Mr Aleksander Kwaśniewski took part in this ceremony. The ski jump was opened on the 27th of September 2008 and it is the only ski jump whose landing consists of the building including seats for the audience, where there is the tunnel for cars running inside. The summer as well as winter contests of ski jumping are held here, and in January of 2013 the first Winter World Cup took place on this ski jump.

*It can be visited every day in the season, at the other times mainly at weekends (tel. +48 33 855 51 05). Visitors coming to visit the ski jump are offered the chair lift and climb up the sightseeing tower where the ski jumpers set off to the jump.*



You can finish your sightseeing tour in this place by getting the chair lift down or set off to so-called **Pełta Cieńkowska**. On reaching Cieńków where you can get down by another chair lift to the car park and return through the valley of Malinka to the parking lot next to Adam Małysz ski jump. The tourists can go here to the opposite direction from Cieńków to the ski jump, following the route down to the car park at the cableway to Cieńków. There is one ticket available to Pełta Cieńkowska and you can either buy it at the ski jump or at the bottom station of cableway to Cieńków.



## 2 The second day "Tradition and folklore"

Wisła and the neighbouring towns in the Beskid Mountains are proud of their rich history connected with customs, culture and regional art cultivated till the present times. Is it known where many of the wooden cottages without the chimney come from? What are the "skize" and "tyniny"? And why did so many artists fall in love with this region? The answers are "at the arms reach" - in the places breathing with tradition.

### The Beskid's Museum with the Wooden Buildings Enclave in Wisła

Wisła, ul. Stellera 1 (main square),  
tel. +48 33 855 22 50, [www.muzeumwisla.pl](http://www.muzeumwisla.pl)

The museum is situated in the building of the inn from 1794 which used to be the shelter for the faithful. Nowadays this fascinating place shows the history and the folklore associated with the area of the Silesian Beskid and the museum founded in 1964 presents not only the permanent and temporary exhibitions as well as the time displays, too. The visitors will find the Enclave of the Wooden Buildings which consists of: the forgery, the cottage of "kumornik" with the "kurlawy stove" as well as the shepherd's "kolyba with koszor". The attractions of the whole area is multiplied by the bees' beehive, as well.



### Gallery "At the Bear's"

Wisła, pl. B. Hoffa 3 (basement of the Dom Zdrojowy),  
tel. +48 33 855 17 99

You can watch there the variety of art and handicraft made by the association "Grupa Tworców Wiślanie". All the pictures as well as the handicraft is available for sale.

Opening hours: Monday-Saturday 10.00 - 14.00,  
In the season (holidays in winter, summer): 10.00 - 16.00.

### The Cottage of Jan Kocyan in Wisła

Wisła, os. Bajcary 6, tel. +48 33 855 51 98

Is a unique ethnographic singularity in the Silesian Beskid opened in 1987 the Studio of Creative Work of Jan Kocyan who is the remarkable, folk creator in the area of the Silesian Beskid located in the wooden cottage of the year 1930 moved from Wisła Czarne to Nowa Osada. We can find here the dishes and tools as well as the work of the local sculpturers, painters, lace-makers and embroidery-makers.



### Chata Olimpijczyka Jasia i Helenki

a restaurant serving regional delicacies invites you to dinner.  
Al. Ks. J. Bursche 33, tel. +48 33 855 17 77, [www.olimpijczyk.wisla.pl](http://www.olimpijczyk.wisla.pl)

### Some regular cultural events in Wisła:

the Week of the Beskid Culture (the end of July/ the beginning of August),  
the Harvest Festival - the Festival of Honey (the end of August/the beginning of September),  
the mixing of sheep on Cieńków ( May ).

The area has a rich history,  
customs, culture and art

## 2

### The Cottage at Kawulok's in Istebna

Istebna 824, tel. +48 33 855 62 31,  
+48 790 262 829, [www.chatakawuloka.pl](http://www.chatakawuloka.pl),  
visiting after the earlier arrangement.

It is the most popular regional room in Silesia that is located in the mountaineers's cottage of 19th century. It used to be the workshop of Jan Kawulok (1899-1976) - the excellent regional talker and instrumentalist.

Nowadays the young mountaineer from Istebna runs it telling the stories about the previous times mixing them with the jokes and the music, and playing the traditional music instruments.



### The Museum of Laces in Koniaków

- the Regional Chamber of Maria Gwarek

Koniaków 505, tel. +48 33 855 64 23,

- the Creative Chamber of Helena  
and Mieczysław Kamieniorz

Koniaków 301, tel. +48 33 855 65 61

it is suggested to arrange the appointment earlier.

The lace from Koniaków is a real masterpiece of over 200 years old tradition. Thanks to these laces Koniaków is known all over the world. The visitors can admire in the chamber of Maria Gwarek some traditional tableclothes and decorations made of lace as well as the table cloth - not completed (supposed to be the pride of Maria Gwarek), made on the order of the English Queen-Elisabeth. Maria Gwarek died unexpectedly while making it.

### Shepherd Center

Koniaków, Koniaków 33, tel. +48 602 128 388  
[www.seroscypek.pl](http://www.seroscypek.pl)

It is just here where some of the traditional kinds of cheese as "Bundz" or the Straits or the sheep's cheese called "Oscypek" are made as well as the drink "Żyntyca" whose tradition of producing dates back to 14th century. In the neighbouring mountaineers's shop the owner recommends buying original souvenirs from the mountains, e.g. the linen shirts, "ciupaga" - the wooden stick, the wide shepherds' belt and the products of wool and leather.

### The museum on Grapa in Jaworzynka

Jaworzynka 720, the farmstead Gorzołki, tel. +48 33 855 65 20, [www.nagrapie.com](http://www.nagrapie.com)

This museum is located in the charming countryside of Jaworzynka, where three borders of Poland, the Czech Republic and Slovakia meet together. The old "kurlawa" cottage of the year 1920 was adopted into the building of the present museum. There is a unique stove called "kurny", some agricultural tools as well as the indispensable in the winter time - skis. Numerous time exhibitions and the educational workshops e.g. sewing the regional shoes "kierpce", the regional costumes or spinning the wool.

### Some other places connected with art and culture of the Beskid area worth visiting are:

U Dziadka Gallery (Wisła, ul.1 Maja 57) and Zapiecek u Jędrysa (Wisła, ul. M. Konopnickiej 25).

Wisła is not only because of its name connected with water, which has influenced the development of the town, its unique landscape, scenery and

character from the early beginning.

The Queen of the Polish rivers starts flowing here with its crystal clear streams on the slopes of Mount Barania. These streams sometimes fastflowing and lazily in the other areas, among stones or rocks, not only give the shelter to trout but they are also picturesque places for relaxation during some mountain hiking.

### The trips to the springs of the river Wisła – three routes:

- **The springs of the Black Wisełka:** starting at the car park at the street Czarna Wisełka we slowly go along the first flow of the river Wisła, following the black and red route towards the interesting Forest Chamber, bounding to the mountains' shelter on Przysłop and further to the Mount Barania.
- **The springs of the White Wisełka with the Rodło Cascades:** having reached the last car park in Wisła Czarne we follow the blue route near the Rodło Cascades towards Mount Barania. We can join the first and the second route in a circle (duration of walking about 5,5 h). It is well marked and described as the educational path.
  - **The walk to the source of Malinka** offers surely one of the most unforgettable viewswalks in Wisła. We park the car at the chair lift Cieńków which we use to get on the top of Niżni Cieńków. Our mountain hiking starts her following the yellow route through Cieńków Wyżni till the green route from the mount Barania to the Pass Salmopolska. The route leads to the third source of the river Wisła (the duration of walking about 5 h).



### The Monument of the Wisła Springs

Wisła, ul. Olimpijska

The monument symbolises the Wisła, a river which connects all Polish lands – from the mountains in the south to the sea in the north. The sculpture depicts a girl standing on a pedestal over a pool with an armful of flowers and has been made in imitation of a 1936 work by Prof Konstanty Laszczka. Unfortunately, during the war, the original sculpture was destroyed by Germans and removed from the stone pedestal with the purpose of remelting it.

Right next to the monument, there is an **Oak of Freedom**. The tree was planted on 13th June 2014 by President Bronisław Komorowski and symbolises Poland's 25th anniversary of freedom. It is one of 25 such oaks in Poland.



### Swimming pools and aquaparks in Wisła

- 1 **Water Park Tropikana in Gołębiewski Hotel**, al. Ks. Bp. Bursche 3, tel. +48 33 855 40 68, [www.golebiewski.pl](http://www.golebiewski.pl)
- 2 **Swimming pool, jacuzzi & wellness in the Stok Hotel** ul. Jawornik 52A, tel. +48 33 856 41 00, [www.hotelstok.pl](http://www.hotelstok.pl)
- 3 **Swimming pool in Start Hotel** – ul. Olimpijska 1, tel. +48 33 855 24 14, [www.osstart.pl](http://www.osstart.pl)
- 4 **Swimming pool in Beskidy Hotel**– ul. Wypoczynkowa 10, tel. +48 33 855 20 13, + 48 518 267 636, [www.dwbeskidy.com.pl](http://www.dwbeskidy.com.pl)

### Wisełka bar

(suggested place for dinner)  
ul. Czarna Wisełka 1, Wisła,  
tel. +48 501 521 323, +48 33 855 37 88,  
[www.wisełka.pl](http://www.wisełka.pl).

### The Czerniańskie Lake – Wisła Czarne

– it is over 35 ha reservoir of water with a dam at the height of 36 meters, built at the end of 1960s, when it was decided to accumulate the waters of both Wisełki streams.

The Lake Czerniańskie as well as its functional features, begins the picturesque element of the landscape in the Beskid Mountains and is the ideal place for taking photos. It is a reservoir for drinking water, therefore you are not allowed to swim or practise any water sports in this lake.

### The Trout Farm

Wisła Czarne, ul. Czarne 2 tel. +48 33 855 28 55

– is a characteristic complex 120 years old, breeding fish of stream, source, and rainbow trout. The Habsburg family tasted this wonderful fish and treated it a delicacy. It is a tasteful dish served in many restaurants in the area of Wisła. Nowadays the Trout Farm is run by the married couple Jan and Gerda Gawlas. They are keeping an eye on the historical object in case it gains its glamour and new generations of trouts appear in the pools!



### The waterfall on Wisełka

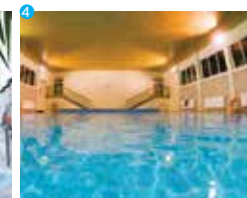
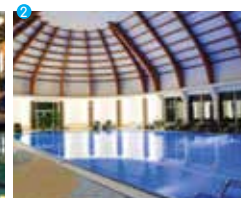
Wisła Czarne

– this beautiful eight meters high artificial waterfall, is particularly charming at the higher level of water on the river. Built in the 1950s, accumulating the waters of the stream Wisełka. While standing at the rails we can notice on the other bank of the river the system of the little water humps called "przepławki" allowing the way for the fish along and down the river. Going across the bridge the lake covered with water lillies and swards delights the eye.

### The pond at „Jonidło”

Wisła Nowa Osada

this modernised in 2018 area attracts visitors to spend time there. There is a round stage in the middle of the pond where we can take a walk. There is a healthy route in the neighbourhood as well as the cycling route running along the river Wisła, and some other attractions for the younger children.



# 4

The fourth day  
"The Children's world"

Wisła is a friendly town for families with children. As well as the surrounding mountains and numerous valleys, which thanks to their short and mild tours allow even the youngest walkers to reach them. But the Beskid Mountains have got much more to offer. In the children's world even the adult can find his place - there is no place for being bored.

## Historical Adventure Park in Kopczyński Park

The park consists of ten miniatures. You can admire them as you stroll along the alley. They are made of coloured glass mosaic and imitate ten historical buildings which are originally located in towns and cities along the River Wisła: the President's Castle in Wisła, the Royal Castle of Wawel in Kraków, Sandomierz Castle, Janowiec Castle, Kazimierz Dolny Castle, Puławy Palace, the Royal Castle in Warsaw, Toruń Cathedral, Świecie Castle and the Gdańsk Crane.



## The Tales and Legend Alley in Kopczyński Park

One of the alleys in Kopczyński Park has been devoted to tales and legends from the region of Cieszyn Silesia. The theme alley features wooden statues depicting the most famous characters from local legends.

## Summer Reading Room in Kopczyński Park

Locals and tourists who come to Kopczyński Park can at any time open one of the book-boxes and take out an interesting book or magazine. Once the book has been read – on site or at home – it should be returned to the box and made available for others. Each of the six book-boxes located in the park is different. They have been created by local artists and sponsored, among others, by the Forestry Commission of Wisła and private entrepreneurs.

## The Playground in Wisła

The biggest and the best equipped playgrounds are situated in the center of Wisła in Kopczyński Park and in Jonińo at Wyzwolenia street. The sandpit, numerous swings and slides have been created and the space arranged to appear to the youngest visitors. There is also a nice playground for children on top of the Skolnity mountain (at the upper cableway station). In the area of Wisła the other playgrounds are available to the children, as well: The Kindergarten no 1, ul. Turystyczna 1, The Kindergarten no 2, ul. Wodna 5, The Kindergarten no 3, ul. Wyzwolenia 34 and The Integrational Kindergarten, ul. Malinka 51.



# 4

Wisła – the town popular for the families with children



In the city center there are many restaurants famous for its toasty cuisine. For dessert we recommend sweet "something" at the **Mount Blanc Coffee & Chocolate**, ul. 1 Maja 66C, [wisla@mountblanc.pl](mailto:wisla@mountblanc.pl), [www.mountblanc.pl](http://www.mountblanc.pl).

## Shooting Range by the River Wisła

*Wisła Centrum, Kopczyński Park next to the amphitheater, tel. +48 508 156 939*

Shooting enthusiasts are guaranteed to have excellent fun in Strzelnica nad Wisłą, where they can check their marksmanship, coordination of movement and the ability to control breath. Show your smile and shoot some interesting gifts!  
*The shooting range is open in July and August every day from 10:00 a.m. till 8:00 p.m., and in September at weekends from 10:00 a.m. till 8:00 p.m.*

## The trips by the Choochoo trains in Wisła:

**The Choochoo Martusia**  
tel. +48 601 464 841, +48 607 153 709

**The Wiślańska Choochoo**  
tel. +48 511 366 897, +48 602 796 743,  
tel. +48 515 950 168



Taking a ride by a choochoo it is not only an excellent fun but also not quite a typical way of sight-seeing in Wisła. These Choochoos leave the center of Wisła and take the holidaymakers for a ride close to the most interesting landmarks and places in town. Thanks to the loudspeakers inside the carriages they provide a lot of useful information about the visiting places.



## Familiennest cycle routes Skolnity Ski & Bike

*Wisła Centrum, ul. Kolejowa, tel. +48 537 223 809, +48 731 323 711 [www.skolnity.pl](http://www.skolnity.pl)*

Cycling routes are a great idea for spending time with the whole family. There is a downhill cycling paths, one of them with a length of 4100 meters. Bikes are transported on a chair lift hanging on a hook by your side. Children and adults who like mountain biking can enjoy a pleasant descent along the winding forest paths. There is also a bicycle rental, a bistro, a playground and a farm with alpacas.



**The Forest Park of Surprises**

*Ustroń Zawodzie, ul. Zdrojowa 16,  
tel. +48 33 444 60 50, +48 515 255 161,  
www.lesnypark.pl*

Located in the area of beech trees is one of the most inviting and alluring parks in the Beskid Mountains which creates the chance to face the real nature, where both: feeding and stroking the animals is not forbidden. It consists of the huge playground, the Fairytale Story Avenue, the Picnic Meadow and many other attractions, as for instance the flying show of predatory birds. The park is open all the year round.

**„Figle-Migle” playroom**

*Ustroń, ul. Brody 16 (os. Manhattan),  
tel. +48 33 858 74 80, +48 603 492 057  
www.salonzabaw.figlemigle.ustron.pl*

Figle-migle boasts a cosy atmosphere and pedagogically-educated staff. You can leave your children there for several hours or even the whole day, and their time will be filled with entertaining activities. Figle-Migle can also arrange for their staff to come to a venue of your choice.

**Mountain Park Równica**

*Ustroń, ul. Równica 20, tel. +48 33 856 48 00,  
www.rownica.pl*

It is open for the whole year recreation complex that seems to be the unique of its kind alternative for mountain walks or skiing tours. We will find here 600 meters length toboggan track, pontoon track, 4 dimensional camera cinema, offering short but really exciting film shows. We recommend the climbing wall, and the quads are available only on the order.

**Base Camp Istebna – High Ropes Adventure Park**

*Istebna Dzielec, tel. +48 888 661 794, www.bcamp.pl*

Base Camp Istebna is an outdoor recreation centre. It's a perfect place for both adults and children due to various activities. Beautiful location in the middle of forest makes this a place to remember. There are 5 different courses in the High Ropes Park, including exciting zip lines and a separate track for kids from the age of 2. Here, you'll also find a climbing tree and shooting range where you can try archery, airguns, blowguns and paintball guns. There is also loads of space for relaxing in a lounge and listening to the forest sounds.



**Wisła is a true paradise for winter sports lovers – adults and kids alike**

**Local skiing kindergartens**

offer skiing lessons combined with snow fun. As parents enjoy their skiing, children can learn, play and spend their time with peers under the tutelage of qualified instructors.

**Skiing kindergarten in Karina**

Wisła, ul. Bukowa 16  
tel. +48 33 855 24 70  
www.karina.wisla.pl  
karina@wisla.pl

**Skiing kindergarten Skizyś**

Wisła, ul. Malinka 8, tel. +48 504 285 599  
Wisła, ul. Jawornik 52a, tel. +48 503 323 436  
www.skizy.pl  
biuro@skizy.pl

**Skiing kindergarten Skolnity**

Wisła, ul. Kolejowa  
tel. +48 731 323 711,  
www.skolnity.pl,  
szkola.narciarska@skolnity.pl

**Skiing kindergarten Rudolf**

Wisła, ul. Fiedorowska 5  
tel. +48 502 686 260  
www.bccross.pl  
biuro@bccross.pl

**Skiing kindergarten Xtraining**

Wisła, ul. Sztwietni 1  
tel. +48 662 681 680  
www.swiatprzygody.pl  
biuro@swiatprzygody.pl





Staying for a few days in Wisła it is worth to spend at least one day visiting a few interesting places, which tell a little of Wisła history. A car trip would

be the best option for a sightseeing tour.

For tourists without car we suggest to give up the idea of visiting the President's Castle in Zadni Groń – we would recommend this attraction for another day. The car or bicycle trip is about 23 kilometers long.

*„Today - when we look back at the previous times, at the beginnings of Wisła – we are surprised. Time flows like this water (...) flows on God's order, the generations and hundreds of years pass by”.*  
(the priest Andrzej Wantuła – 1943)

We start our sightseeing tour on the Bogumił Hoff Square – where the most eye-catching building is **Dom Zdrojowy** – the beautiful example of building style of 30s of 20th century, in the typical style for many buildings of these years called the functional style. Wisła has more buildings of the similar style that make the **Route of Wisła Architecture**.

The following example of this architecture is the **Dom Zborowy** (the building with the pharmacy, two bookshops, the patisserie "Delicje" downstairs), as well as the **Post**



**Office building.** The tourists should definitely have a look at the Lutheran Church in the classicism style with a very interesting history, as well as the school building.

We leave the market, follow ul. 1 Maja to the left and go towards Istebna at the only one roundabout in Wisła. After going about 500 meters we turn right into Ochorowicza Street and find the **The Museum of Magical Realism**, also known as **Ochorowiczówka** (ul. Ochorowicza 6, tel. +48 690 044 214, www.ochorowiczowka.pl). It is the largest museum of this kind in Europe, housed in a villa built by one of the most prominent Polish 19th-century scientist Julian Ochorowicz. The museum presents over 300 works (paintings, sculptures and graphics) by some of the leading exponents of Polish magic realism, a permanent exhibition of works by Salvador Dali, an exhibition devoted to Julian Ochorowicz and his output, as well as temporary exhibitions of contemporary Polish art. After visiting the museum, we return to the crossing with ul. 1 Maja, turn right, and after going for about 2 kilometres we will see on our left side a magnificent, wooden **"Znalezienia**

**Krzyża Świętego Church"**, then after the next 300 meters we turn right to ul. Turystyczna leading to Stożek mountain. The road runs under the monumental seven – span railway viaduct built in 1931-1933 which is really eye-catching and makes an impression upon the visitors and proves the economic momentum during the interwar period. After viewing the viaduct we return to the main road leading to Wisła Głębcze, Kubalonka and further to Istebna and Koniakow.

*Zajazd Głębcze (the suggested place for dinner)*

ul. Głębcze 32d, 43-460 Wisła, tel. +48 33 855 14 95, www.zajazdglebcze.pl.

We leave Zajazd directly down into the narrow street which shows us the way to the **Museum of Pharmacy** (ul. Głębcze 22, visiting is possible by the earlier appointment +48 607 894 129), situated in the old Hut on Kleszczonka and runs by Mr Jerzy Cieniacha. It seems to be a charming place full of unusual history recommended to visit by everyone.



We come back to the main road that takes us through many curves and hills to the **Kubalonka Pass**. We can stop here to see the old **Barrel** which was put here in 1930 as the local bar that welcomes the hungry and thirsty visitors even today. If we intend to follow the suggested route – we turn left on Kubalonka in the direction of Wisła Czarne and the **Presidential Castle in Zadni Groń** (ul. Zameczek 1, tel. +48 33 854 65 00, www.zamekwisla.pl). The residence offers sightseeing tours and is open to visitors all year round, except Sundays and public holidays. Sightseeing takes place in guided groups. One group, including the organiser and the leaders, may be composed of up to 25 people. The residence may be visited free of charge from Wednesday to Saturday at 11:00 a.m., 12:30 p.m. and 2:00 p.m. If you intend to visit the castle, you must arrange the sightseeing tour at least 7 days in advance. Additional paid visits on other days of the week are possible after previous consultation with the reception. Due to the character of the building, the residence reserves the right to

cancel or reschedule the date of the visit. Visitors are required to present an identity document on the day of the sightseeing tour. (Children are required to present a student card.) Even if you are not going to visit the castle, it is still worth to stop there for a break and admire from outside its interesting modernist architecture and the beautiful views around it.

Going down towards Wisła Czarne we reach the crossroad, where we turn in the direction of the center of Wisła. We will see the dam and the water reservoir often called **"The Lake Czerniańskie"** filled with the waters of the White and Black Wisiełka streams.

Just one kilometer further, on the left side, there is the next attraction known as **"the Little Dam"**. We slowly approach the center of Wisła and the visitors can notice may be some more examples of the pearls representing the modernist architecture with characteristic features of the functional style - the building of the local kindergarten at ul. Wyzwolenia – a few hundred meters further – the Villa Jawa and the Villa Blanka.

Having reached the center of Wisła we go across the bridge on the Wisła river. We pass the roundabout and follow the road which leads along the river bank to the Gołębiwski Hotel. After crossing the following bridge and passing 300 meters we turn right, into the short street Przylesie. In the end there is „Agawa” Villa with the next peculiarities of Wisła which is definitely worth visiting – **Museum of Parachuting** (ul. Przylesie 1a, +48 33 855 13 53, +48 694 616 530 – the visit inside after the earlier registration).

Our trip slowly goes to the end. We come back to the center of Wisła and again after 300 meters at the end of the bridge we turn right, behind the road signs showing the way to the **Habsburgs' Hunting Lodge** (ul. Lipowa 4a, telephone +48 33 855 35 60) that till 1986 used to be a touristic shelter on Przysłup near the Barania mountain when it was moved to the downtown of Wisła. It is truly recommended to meet the extremely interesting history of this object, where the seat of the present PTTK section is located. Visitors can see here the exhibition titled "The Capercaillie in the forests of the Silesian Beskids".



Wisła is one of the five local communes which create "Beskidzka 5". It is the region located in the center of the Silesian Beskid which consists of Wisła - often called "the Pearl of the Beskid Mountains", Brenna, Istebna, Szczyrk and Ustroń. Each of these communes has got their own style and therefore offer the other kind of positive energy - "The power flows from the mountains".

### ▪ Brenna – “the power of peace”, [www.brenna.org.pl](http://www.brenna.org.pl)

The Tourist Information: Brenna, ul. Wyzwolenia 77, +48 33 858 69 71, it@brenna.org.pl, brenna@slaskie.travel

#### The Center of Culture and Art, the manor house of Zofia Kossak-Szatkowska

ul. Stary Dwór 4, Górk Wielkie, tel: +48 33 851 03 51, [www.dworkossakow.pl](http://www.dworkossakow.pl)

The object was adapted from the historical walls of the court where the family Kossak used to live for cultural purposes thanks to engagement of many people associated with the Zofia Kossak Foundation. The Zofia Kossak Foundation plans to make it a place of preserving the great cultural heritage of Zofia Kossak for future generations through the modern media.



### ▪ Istebna – „the power of tradition” [www.istebna.eu](http://www.istebna.eu)

The Tourist Information: Istebna 68, tel. +48 33 855 61 58, +48 516 195 614, [promocja@ug.istebna.pl](mailto:promocja@ug.istebna.pl), [istebna@slaskie.travel](mailto:istebna@slaskie.travel)

#### The Roman-Catholic Church of the Good Shepherd

Istebna Centrum, tel. +48 33 855 60 30, [www.dobrypasterz-istebna.pl](http://www.dobrypasterz-istebna.pl)

The beginning of the parish in Istebna is dated 16th century. Istebna used to belong to the parish of Jabłonków for 200 years. There are two side altars inside this church with the picture of Maksymilian Kolbe painted by Jan Walach and the sculpture of St Joseph made by Ludwik Konarzewski junior. The side chapel on the right of presbitery is decorated with polichrome by Ludwik Konarzewski junior and presents the Corpus Christi procession, while the main altar standing there is decorated with ceramics made by Maria Konarzewska with the interesting theme presenting the wedding which follows the wedding ceremony in Cana in Galilee There is also the picture of the Good Knave on the cross.



#### Trójstyk

Trójstyk – an attraction that allows to stand in three countries at the same time. It is worth visiting Hrcava, Istebna and Cierne – the places where the three borders meet in the stream gorge measuring 34 metres wide by 8 metres deep. This place creates the center of the sphere described on the tops of the triangle. The triangle tops are made of granite monoliths reaching the height of 240 centimeters. There an access along the Polish-Czech border enabling hikers, cyclists or disabled by a path and stairs covered with tiles.

### ▪ Szczyrk – „the power of energy”

[www.szczyrk.pl](http://www.szczyrk.pl)

Tourist Information: Szczyrk, ul. Beskidzka 41, tel.33 815 83 88, [it@szczyrk.pl](mailto:it@szczyrk.pl), [szczyrk@slaskie.travel](mailto:szczyrk@slaskie.travel)

#### The Skrzyczne Cableway

ul. Myśliwska 45, tel. +48 33 817 86 20, +48 608 501 651 COS OTC in Szczyrk has got the double chair cableway with capacity of 2400 passengers per hour. Skrzyczne (1257 meters a. t. s. l.) and the only chair lift are a real tourist attraction in spring, summer, autumn and winter. The top of Skrzyczne is also a place where many nature trails and cycling routes meet and paragliders' favourite starting place.



#### Skalite Ski Jump

The Place of Olympic Training Center, ul. Sportowa 8, tel. +48 33 817 84 41

Ski Jump Complex Skalite comprises of three ski jumps open all year round: the large K95 jump, the middle K70 jump and the small K40 jump. These modern ski jumps are training facilities for competitors. The complex Skalite and the Adam Małysz Ski Jump in Wisła Malinka are the arena of national and international ski jumping competitions.

### ▪ Ustroń – „the power of health” [www.ustron.pl](http://www.ustron.pl)

The Local Tourist Information: Ustroń, ul. Rynek 2, tel. +48 33 854 26 53, [informacja@ustron.pl](mailto:informacja@ustron.pl), [ustron@slaskie.travel](mailto:ustron@slaskie.travel)

#### The Czantoria Cableway

ul. 3 Maja 130, tel. +48 33 854 35 50

Cableway was built in the years 1965 -1967 and commissioned for the masses of tourists in October 1967. The most important and expensive investment in the history of Czantoria was the exchange of the cableway into a four sitters chair lift in December 2006. Czantoria is one of the most popular mountains in the Silesian Beskid which is now reached by visitors thanks to this modernised chair lift.



#### The mineral water pump room

ul. Sanatoryjna 9

The building made of glass and resembling the architecture of the famous pyramids in Ustroń hides the pump room. The spring Zygmunt is situated just under it where water is collected to the pump room from. This natural spring water of (6,6pH) slightly acidic and of water hardness that ranges from very soft to soft. It is classified to calcium bicarbonate. There is a fountain in the front of the pump room - a new graduation tower of Ustroń. Brine of precious values ejects from more than dozen nozzles.

The description above includes only some chosen attractions of communes which belong to Beskidzka 5.

We invite you to visit our website [www.beskidzka5.pl](http://www.beskidzka5.pl), where you can find much more details about attractions in the Beskid Mountains.



**Beskidzka5**  
Brenna Istebna Szczyrk Ustroń Wisła

# 7

The seventh day  
„Actively and extremely”

well as by bicycle. In any kind of weather or season – Wisła seems to be an ideal place for amateurs of active leisure or holidaymakers seeking peaceful and calm holiday. We suggest you a package of attractions prepared with the thought of individual clients staying in Wisła during their holiday time.

## The recreational part of Kopczyński Park in Wisła Centrum

Kopczyński Park invites all fans of active leisure to enjoy themselves on its pump track, skate park and climbing rocks. The functionally designed space also includes tennis tables, basketball and football pitches, beach volleyball courts, as well as an open air gym and tennis courts. There is also 1,5-km path for joggers and skaters that stretches from the Partecznik Brook to Olimpijska Street.



## Cable lifts all year round

Wisła can boast numerous ski lifts adjusted to tourists with different skill levels and needs. There are 20 ski lifts in total, among them 6 chair lifts which are open throughout the year. It is unquestionably a great asset that they can be used outside the winter season to reach trails faster and more easily and to enjoy marvellous views from observation spots or from the chair itself.

The lifts also offer other attractions: **Pętla Cieńkowska** (Cieńkowska Loop Trail), which is described in the route **“Following Adam Małyśz”**, and downhill rides on monsterrollers, that is scooters with massive rubber wheels perfect for uneven surface, (**Nowa Osada** lift).

*If you walk along Pętla Cieńkowska we recommend you a lunch at the **Ranczo Cieńków** restaurant, which is situated next to the upper station of the lift.*



Unrepeatable charm of Wisła located at the sources of the Queen of Polish rivers attracts to sightsee various interesting spots both: on foot as

## Cycling routes

Wisła has a number of cycling routes of varied difficulty. They cover Wisła’s top attractions and natural assets. The offer includes short and easy routes – suitable, among others, for families with children – as well as challenging and fully professional downhill routes – for example in the vicinity of Stożek Mountain. Because of the wide range of routes, we encourage you to read the detailed information available at [www.rowery.wisla.pl](http://www.rowery.wisla.pl) and/or to pick up a free city map from the tourist information office in Wisła (3 Hoffa Square), **where you can also hire trekking, cross, mountain and children’s bikes with helmets, as well as children’s seats and scooters.**



## Cross-country skiing trails – the Kubalonka Pass

Wisła’s cross-country skiing trails are open to everyone. Fully modernised, they are now proud holders of the FIS licence and homologation certificate. They are excellently prepared for both classic and freestyle cross-country skiing. The trails run through spruce and fir forests, which guarantees superb views. Their ascents are almost as wide as highways, and you can see whole families there. The trails are 7,5-km, 5-km, 3-km, 2,5-km and 1-km long. There is also a modern biathlon shooting range as well as an equipment rental facility. To get up-to-date information on skiing conditions on the trails, call: +48 33 855 62 34.



## “Jonidło” sports centre

Wisła, ul. Wyzwolenia 67,  
tel. +48 601 340 881, +48 663 830 664

Jonidło is a true paradise for active people. Apart from roller skating, you can try roller skiing here. That is thanks to the well-prepared routes and the local equipment rental facility. There is also a fitness trail, tennis courts, pedal boats and a professional football pitch with training goals to satisfy all those who like spending their holiday actively. In winter, Jonidło offers cross-country skiing trails.

## A mountain adventure in “Poligon Pasieki” (Pasieki Training Ground)

Wisła, os. Kobyła, tel. +48 516 168 045, +48 508 361 151, [www.bccross.pl](http://www.bccross.pl)

Pasieki is the name of one of Wisła’s hamlets, located on the slope of Kobyła Mountain. You will find there a 6-ha recreational park owned by the BC Cross company. Beautiful views, meadows, a forest, carefully prepared facilities for games and competitions (e.g. a quad bike track, an extreme off-road track, ropes course, a climbing wall) – that is what awaits you at Poligon Pasieki. There is also a roofed shelter and a bonfire/barbecue site here.



# 7

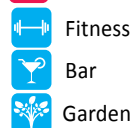
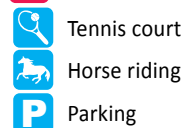
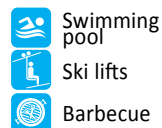
The seventh Day  
„Actively and extremely”

## LEGEND:

### In the area:



### In rooms:



## MEMBERS OF WOT



### The Town of Wisła

You must come to Wisła to fall in love with this town and feel the unfoettable atmospher of this place.

#### Wisła Town Hall

Pl. B. Hoffa 3  
tel. +48 33 855 24 25  
um@wisla.pl, www.wisla.pl

### The Gołębiewski Hotel



Rooms: 572  
Numbers of place: 1400  
Distance to the center: 1 km  
Routes: 50 m  
Ski lifts: 2 km  
The Małysz Ski Jump: 7 km  
Swimming pool: own  
al. Ks.Bp.Bursche 3, tel. +48 33 855 47 00, +48 33 855 42 00,  
wisla@golebiewski.pl



[www.golebiewski.pl](http://www.golebiewski.pl)

#### HOTEL

### The Ogrodzisko Hotel



Rooms: 43  
Numbers of place: 113  
Distance to the center: 7,5 km  
Routes: 500 m  
Ski lifts: own  
The Małysz Ski Jump: 1 km  
Swimming pool: 7,5 km



[www.nat.pl](http://www.nat.pl)

#### HOTEL

ul. Malinka 8, tel. +48 33 855 36 32, [ogrodzisko@nat.pl](mailto:ogrodzisko@nat.pl)

### The Vestina Hotel



Rooms: 87  
Numbers of place: 195  
Distance to the center: 7 km  
Routes: 50 m  
Ski lifts: 500 m  
The Małysz Ski Jump: 800 m  
Swimming pool: 4,5 km  
ul. Malinka 35, tel. +48 33 855 55 40, +48 33 855 55 52,  
[recepja@hotel-vestina.pl](mailto:recepja@hotel-vestina.pl)



[www.hotel-vestina.pl](http://www.hotel-vestina.pl)

#### HOTEL

### Ania



Rooms: 9  
Numbers of place: 23  
Distance to the center: 2 km  
Routes: 20 m  
Ski lifts: 800 m  
The Małysz Ski Jump: 10 km  
Swimming pool: 800 m  
ul. Świerkowa 3a, tel. +48 33 855 26 97, +48 503 741 732,  
[ania@wisla.pl](mailto:ania@wisla.pl)



[www.ania.wisla.pl](http://www.ania.wisla.pl)

#### GUEST HOUSE/ VILLA

### Agroturystyka Pod Piramidą



Rooms: 3  
Numbers of place: 8  
Distance to the center: 3 km  
Routes: 10 m  
Ski lifts: 2,5 km  
The Małysz Ski Jump: 8 km  
Swimming pool: 3 km

ul. Kamienna 19, tel. +48 691 666 806, [podpiramida@wp.pl](mailto:podpiramida@wp.pl)



[www.podpiramida.pl](http://www.podpiramida.pl)

#### AGROTURISM

### Agroturystyka Skalka



Rooms: 5  
Numbers of place: 16  
Distance to the center: 8 km  
Routes: 500 m  
Ski lifts: 4 km  
The Małysz Ski Jump: 4,5 km  
Swimming pool: 8 km

ul. Skalna 3, tel. +48 605 384 818, [araszka@op.pl](mailto:araszka@op.pl)



[www.skalna.spanie.pl](http://www.skalna.spanie.pl)

#### AGROTURISM

### Agroturystyka Zosia



Rooms: 6  
Numbers of place: 15  
Distance to the center: 3,5 km  
Routes: 50 m  
Ski lifts: 200 m  
The Małysz Ski Jump: 10 km  
Swimming pool: 200 m

ul. Jawornik 66, tel. +48 660 312 843, +48 600 870 908,  
[agrozosia@gmail.com](mailto:agrozosia@gmail.com)



[www.agro-zosia.pl](http://www.agro-zosia.pl)

#### AGROTURISM

### Apartments 66C



Rooms: 3 apartments  
Numbers of place: 11  
Distance to the center: 500 m  
Routes: 300 m  
Ski lifts: 500 m  
The Małysz Ski Jump: 5,7 km  
Swimming pool: 500 m

ul. 1 Maja 66c, tel. +48 500 118 645, [whanzel@poczta.fm](mailto:whanzel@poczta.fm)



[www.apartamenty66c.wisla.pl](http://www.apartamenty66c.wisla.pl)

#### APARTAMENTY

### Apartament Na Urlop



Rooms: 30  
Numbers of place: 100  
Distance to the center: 50 m  
Routes: 300 m  
Ski lifts: 900 m  
The Małysz Ski Jump: 1,5 km  
Swimming pool: 500 m

ul. Kolejowa 4, tel. +48 517 362 410, [rezerwacje@apartamentnaurlop.pl](mailto:rezerwacje@apartamentnaurlop.pl)



[www.apartamentnaurlop.pl](http://www.apartamentnaurlop.pl)

#### GUEST HOUSE/ VILLA

### Asia



Rooms: 4  
Numbers of place: 15  
Distance to the center: 3 km  
Routes: 150 m  
Ski lifts: 540 m  
The Małysz Ski Jump: 7 km  
Swimming pool: 300 m

ul. Nowa 9, tel. +48 33 855 10 37, +48 604 081 001,  
[asiawisla@interia.pl](mailto:asiawisla@interia.pl)



[www.asia-wisla.noclegiw.pl](http://www.asia-wisla.noclegiw.pl)

#### GUEST HOUSE/ VILLA

## Chata Góralska Aggeusz



**Rooms:** 1 + 2 x 2  
**Numbers of place:** 13  
**Distance to the center:** 4 km  
**Routes:** 150 m  
**Ski lifts:** 150 m  
**The Małysz Ski Jump:** 7 km  
**Swimming pool:** own

ul. Głębcze 26a, tel. +48 604 692 926, info@aggeusz.pl

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.aggeusz.pl](http://www.aggeusz.pl)

## Chata Góralska Kleszczonka



**Rooms:** 4  
**Numbers of place:** 14  
**Distance to the center:** 4 km  
**Routes:** 150 m  
**Ski lifts:** 150 m  
**The Małysz Ski Jump:** 6 km  
**Swimming pool:** 4,5 km  
ul. Głębcze 22, tel. +48 33 855 16 57, +48 603 323 454, jukami@poczta.onet.pl

### AGROTOURISM



[www.kleszczonka.pl](http://www.kleszczonka.pl)

## Irena



**Rooms:** 4  
**Numbers of place:** 14  
**Distance to the center:** tak  
**Routes:** 500 m  
**Ski lifts:** 1 km  
**The Małysz Ski Jump:** 6 km  
**Swimming pool:** 500 m

ul. B. Prusa 5, tel. +48 33 855 28 29, +48 600 749 380, pszarzec@op.pl

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.noclegiwisla.pl](http://www.noclegiwisla.pl)

## Jolanta



**Rooms:** 12  
**Numbers of place:** 36  
**Distance to the center:** 4 km  
**Routes:** 600 m  
**Ski lifts:** 1 km  
**The Małysz Ski Jump:** 1 km  
**Swimming pool:** 4 km

os. Uścieńków 7, tel. +48 33 855 28 80, +48 500 747 606, jolanta@wisla.pl

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.jolanta.wisla.pl](http://www.jolanta.wisla.pl)

## Kamratowo



**Rooms:** 7 + 2  
**Numbers of place:** 46  
**Distance to the center:** 2 km  
**Routes:** 10 m  
**Ski lifts:** 800 m  
**The Małysz Ski Jump:** 2 km  
**Swimming pool:** 600 m

ul. Jasna 2 c,d, +48 601 815 653, wisla@kamratowo.pl

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.kamratowo.pl](http://www.kamratowo.pl)

## Kamratówka



**Rooms:** 3 + 3  
**Numbers of place:** 18  
**Distance to the center:** 2,5 km  
**Routes:** 600 m  
**Ski lifts:** 800 m  
**The Małysz Ski Jump:** 2,6 km  
**Swimming pool:** 300 m

ul. Jasna 2b, tel. +48 33 855 29 08, +48 691 073 668, wisla@kamratowka.pl

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.kamratowka.pl](http://www.kamratowka.pl)

## Karina



**Rooms:** 16  
**Numbers of place:** 48  
**Distance to the center:** 1,2 km  
**Routes:** 50 m  
**Ski lifts:** własne  
**The Małysz Ski Jump:** 6 km  
**Swimming pool:** own  
ul. Bukowa 16b, tel. +48 33 855 19 93, +48 609 752 751, karina@wisla.pl

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.karina.wisla.pl](http://www.karina.wisla.pl)

## Maja



**Rooms:** 2  
**Numbers of place:** 8  
**Distance to the center:** 6 km  
**Routes:** 50 m  
**Ski lifts:** 1,2 km  
**The Małysz Ski Jump:** 3 km  
**Swimming pool:** 6 km

ul. Niedźwiedzia 1f, tel. +48 697 992 610, +48 33 855 36 50, majaRooms@gmail.com

### AGROTOURISM



[www.noclegi-maja.pl](http://www.noclegi-maja.pl)

## Miętowy Dworek



**Rooms:** 6  
**Numbers of place:** 18  
**Distance to the center:** 2,5 km  
**Routes:** 10 m  
**Ski lifts:** 500 m  
**The Małysz Ski Jump:** 5 km  
**Swimming pool:** seasonal, for children

ul. Przykopa 3, tel. +48 693 627 485, szturm@op.pl

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.mietowydworek.nocowanie.pl](http://www.mietowydworek.nocowanie.pl)

## Orion



**Rooms:** 16  
**Numbers of place:** 50  
**Distance to the center:** 2 km  
**Routes:** 20 m  
**Ski lifts:** 700 m  
**The Małysz Ski Jump:** 2 km  
**Swimming pool:** 800 m

ul. Spacerowa 7, tel. +48 33 855 27 49, biuro@osrodekorion.pl

### REST HOUSE



[www.osrodek-orion.pl](http://www.osrodek-orion.pl)

## Słoneczny Gród



**Rooms:** 18  
**Numbers of place:** 45  
**Distance to the center:** 2,5 km  
**Routes:** 200 m  
**Ski lifts:** 400 m  
**The Małysz Ski Jump:** 7 km  
**Swimming pool:** 2,5 km

ul. Kopydło 58, tel. +48 508 214 913, slonecznygrad@poczta.onet.pl

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.slonecznygrad.pl](http://www.slonecznygrad.pl)

## Stareczka



**Rooms:** 6  
**Numbers of place:** 18  
**Distance to the center:** 1,5 km  
**Routes:** 300 m  
**Ski lifts:** 800 m  
**The Małysz Ski Jump:** 12 km  
**Swimming pool:** 1 km

ul. Świerkowa 15, tel. +48 33 855 30 36, +48 502 731 855, stareczka@stareczka.pl

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.stareczka.pl](http://www.stareczka.pl)

## U Fojta



**Rooms:** 20  
**Numbers of place:** 51  
**Distance to the center:** 5 km  
**Routes:** 100 m  
**Ski lifts:** 600 m  
**The Małysz Ski Jump:** 10 km  
**Swimming pool:** own  
*ul. Brańców 2, tel. +48 33 855 21 71, +48 606 667 155, kontakt.ufojta@onet.eu*

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.ufojta.pl](http://www.ufojta.pl)

## Willa Jak u Babci



**Rooms:** 5  
**Numbers of place:** 12  
**Distance to the center:** 1,2 km  
**Routes:** 10 m  
**Ski lifts:** 1 km  
**The Małysz Ski Jump:** 7 km  
**Swimming pool:** 1 km

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.willajakubabci.pl](http://www.willajakubabci.pl)

*ul. Jawornik 3, tel. +48 509 940 404, info@willajakubabci.pl*

## Willa Księżówka



**Rooms:** 13  
**Numbers of place:** 32  
**Distance to the center:** 100 m  
**Routes:** 100 m  
**Ski lifts:** 500 m  
**The Małysz Ski Jump:** 6 km  
**Swimming pool:** 250 m

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.ksiezowka.pl](http://www.ksiezowka.pl)

*ul. Górnośląska 1, tel. +48 501 322 179, ebyrtek@bccross.pl*

## Willa Natasza



**Rooms:** 20  
**Numbers of place:** 55  
**Distance to the center:** 2 km  
**Routes:** 50 m  
**Ski lifts:** 300 m  
**The Małysz Ski Jump:** 3 km  
**Swimming pool:** own  
*ul. Wyzwolenia 46, tel. +48 602 116 290, +48 33 858 39 21, nataszabebek@poczta.onet.pl*

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.mariainatasza.pl](http://www.mariainatasza.pl)

## Rezydencja Wiślane Zacisze



**Rooms:** 7  
**Numbers of place:** 18  
**Distance to the center:** 4 km  
**Routes:** 300 m  
**Ski lifts:** 400 m  
**The Małysz Ski Jump:** 1 km  
**Swimming pool:** 4 km  
*ul. Wyzwolenia 43f, tel. +48 726 880 147, rezydencjawislanezacisze@wp.pl*

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.wislane-zacisze.pl](http://www.wislane-zacisze.pl)

## Willa Retro



**Rooms:** 9  
**Numbers of place:** 25  
**Distance to the center:** 2,5 km  
**Routes:** 200 m  
**Ski lifts:** 400 m  
**The Małysz Ski Jump:** 1 km  
**Swimming pool:** 700 m  
*ul. Torfowa 7, tel. +48 33 855 22 30, +48 601 131 795, biuro@willaretro.pl*

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.willaretro.pl](http://www.willaretro.pl)

## Willa Vanilla



**Rooms:** 9  
**Numbers of place:** 21  
**Distance to the center:** 2 km  
**Routes:** 200 m  
**Ski lifts:** 500 m  
**The Małysz Ski Jump:** 6 km  
**Swimming pool:** 2 km  
*ul. Kopydło 23, tel. +48 33 855 23 70, +48 502 625 876, biuro@vanilla-wisla.pl*

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.vanilla-wisla.pl](http://www.vanilla-wisla.pl)

## Willa Victoria



**Rooms:** 9  
**Numbers of place:** 32  
**Distance to the center:** 3,5 km  
**Routes:** 300 m  
**Ski lifts:** 200 m  
**The Małysz Ski Jump:** 7 km  
**Swimming pool:** 4 km

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.willavictoria.net.pl](http://www.willavictoria.net.pl)

*ul. Spokojna 8c, tel. +48 609 805 801, biuro@willavictoria.net.pl*

## Willa Wisetka



**Rooms:** 14  
**Numbers of place:** 40  
**Distance to the center:** 7 km  
**Routes:** 10 m  
**Ski lifts:** 4 km  
**The Małysz Ski Jump:** 3,5 km  
**Swimming pool:** 4 km  
*ul. Czarna Wisetka 1, tel. +48 33 855 37 88, +48 501 521 323, czarna\_wisetka@op.pl*

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.wisetka.ccm.pl](http://www.wisetka.ccm.pl)

## Za Wodą



**Rooms:** 2  
**Numbers of place:** 6  
**Distance to the center:** 300 m  
**Routes:** 300 m  
**Ski lifts:** 400 m  
**The Małysz Ski Jump:** 5 km  
**Swimming pool:** 300 m  
*ul. Boczna 3, tel. +48 33 855 20 77, +48 668 367 103, pbranc@gmail.com*

### AGROTOURISM



[www.zawoda.branc.pl](http://www.zawoda.branc.pl)

## Ziolowy Dworek



**Rooms:** 1 + 2 x 2  
**Numbers of place:** 13  
**Distance to the center:** 4 km  
**Routes:** 150 m  
**Ski lifts:** 150 m  
**The Małysz Ski Jump:** 7 km  
**Swimming pool:** 4,5 km

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.ziolowy-dworek.pl](http://www.ziolowy-dworek.pl)

*ul. Głębce 14a, tel. +48 691 974 528, info@ziolowy-dworek.pl*

## Zuzanna



**Rooms:** 8  
**Numbers of place:** 20-25  
**Distance to the center:** 2 km  
**Routes:** 200 m  
**Ski lifts:** 1,5 km  
**The Małysz Ski Jump:** 7 km  
**Swimming pool:** 1,5 km  
*ul. Jawornik 6, tel. +48 33 858 39 89, +48 660 789 269, zuzannawisla@poczta.fm*

### GUEST HOUSE/ VILLA



[www.zuzanna.wisla.pl](http://www.zuzanna.wisla.pl)

## Zajazd Głębce



Rooms: 7  
Numbers of place: 18  
Distance to the center: 5 km  
Routes: 50 m  
Ski lifts: own The Matysz Ski  
Jump: 7 km  
Swimming pool: 5 km

### GASTRONOMY/ACCOMMODATION



[www.zajazdglebce.pl](http://www.zajazdglebce.pl)

ul. Głębce 32d, tel. +48 33 855 14 95, [zajazdglebce@interia.eu](mailto:zajazdglebce@interia.eu)

## Olimpia



Rooms: 5  
Numbers of place: 10  
Distance to the center: 3,5 km  
Las, park w pobliżu: 50 m  
Routes: 200 m  
Ski lifts: 1 km  
The Matysz Ski Jump: 8 km  
Swimming pool: 5 km

### GASTRONOMY/ACCOMMODATION



[www.restauracja-olimpia.pl](http://www.restauracja-olimpia.pl)

ul. Kopydło 111, tel. +48 33 855 32 72, [kontakt@restauracja-olimpia.pl](mailto:kontakt@restauracja-olimpia.pl)

## Chata Olimpijczyka Jasia i Helenki



An unusual family restaurant, where dishes based on regional products and traditional recipes from the Vistula River dominate. In the menu you will find, among other things, cabbage soup (kwaśnica) potato pancakes with home-made cream - dishes on the list of the Culinary Route of Silesian Flavours; or żebrocza - a cake prepared on the basis of potatoes.

### GASTRONOMY

[www.olimpijczyk.wisla.pl](http://www.olimpijczyk.wisla.pl)

Al. Ks. J. Bursche 33, tel. +48 33 855 17 77, [biuro@olimpijczyk.wisla.pl](mailto:biuro@olimpijczyk.wisla.pl)

## Ranczo Cieńków



The local inn located in the charming place with breathtaking views at scenery of Beskid mountains. 150 meters from the top station of chairlift. Home cuisine, regional mountaineers food, horse riding, integrations meetings and events.

### GASTRONOMY

[www.kuligi-wisla.pl](http://www.kuligi-wisla.pl) [www.ranczo-cienkow.pl](http://www.ranczo-cienkow.pl)

ul. Cieńków 14, tel. +48 601 511 027, [wistur@wp.pl](mailto:wistur@wp.pl)

## Pijalnia Czekolady i Kawy Mount Blanc



The Mount Blanc coffee and chocolate drinking lounge is an exceptional place. It greets you with the scent of Belgian chocolate as soon as you cross its threshold. We serve chocolate in several dozen flavour variants. Of course, we also serve great coffee - both classic and flavoured - and each coffee comes with a chocolate praline. You can also enjoy a sweet moment of relaxation with our ice-cream desserts and fantastic cakes.

### CAFE

[www.mountblanc.pl](http://www.mountblanc.pl)

ul. 1 Maja 66c, tel. +48 504 258 332, [wisla@mountblanc.pl](mailto:wisla@mountblanc.pl)

## Fotostudio Brodacki

Professional photography service. Years of experience, unique ideas, full involvement, good taste and sound knowledge of photography principles - high quality of service guaranteed.

### PHOTOGRAPHY

[www.fotobrodacki.pl](http://www.fotobrodacki.pl)

Plac B. Hoffa 1, tel. +48 668 110 738, [studio@fotobrodacki.pl](mailto:studio@fotobrodacki.pl)



## B.C. Cross



### SPORT

Organisation of integration events as well as events for the companies teambuilding, extreme sports, off-road, bicycle renting, ski and snowboard renting, trainings of skiing, snowboarding and nordic walking. Skiing school and kindergarten "Rudolf". Sports and recreational area: Polygon "Pasieki". Tennis courts in the centre of Wisła.

[www.bccross.pl](http://www.bccross.pl)

tel. +48 502 686 260, [biuro@bccross.pl](mailto:biuro@bccross.pl)

## Skizy



### SPORT

A licenced skiing school employing a great team of enthusiastic skiers and snowboarders. They are professionally trained and experienced instructors and members of the Polish Ski Association and the Association of Ski Instructors and Trainers. Skiing and snowboarding school - skiing kindergarten - equipment rental - sports events

[www.skizy.pl](http://www.skizy.pl)

SN Cieńków, ul. Malinka 8, tel. +48 504 285 599, [biuro@skizy.pl](mailto:biuro@skizy.pl)

## Xtraining



### SPORT

Xtraining "Świat Przygody" specialises in the comprehensive organisation of company events. We are a professional agency organising company retreats, picnicks, training sessions and conferences. We have ample equipment and boast 17 years of experience in the MICE industry. We guarantee to provide you with the highest quality of services.

[www.swiatprzygody.pl](http://www.swiatprzygody.pl)

ul. Sztwiertni 1, tel. +48 662 681 680, +48 664 454 949, [biuro@swiatprzygody.pl](mailto:biuro@swiatprzygody.pl)

## Cieńków



### SKI LIFTS

In winter, Cieńków offers an about 1000-m long chair lift, several platter lifts, a ski conveyor belt, ski runs, which have a snowmaking system and are equipped for the most part with lighting, equipment rental facilities, ski service stations, skiing schools and kindergartens, eating places, big car parks free of charge. In summer, it offers a family walking trail along Pętla Cieńkowska.

[www.cienkow.narty.pl](http://www.cienkow.narty.pl)

ul. Malinka 8, 43-460 Wisła, tel. +48 801 006 001, [cienkow@nat.pl](mailto:cienkow@nat.pl)

## Nowa Osada



### SKI LIFTS

The modern ski center with ski and well build infrastructure. The chair lift is a wonderful attraction for the visitors both in winter as well as in summer time.

[www.nowaosada.pl](http://www.nowaosada.pl)

ul. Na Stoku 24, tel. +48 33 855 92 85, +48 607 983 768, [kontakt@nowaosada.pl](mailto:kontakt@nowaosada.pl)

## Pasieki



### SKI LIFTS

Ski lifts Pasieki offer: two lighted lifts, well-prepared, wide slopes and snow tubing. Furthermore, there is a ski rental, bar and parking. Families are welcome.

[www.pasieki.wisla.pl](http://www.pasieki.wisla.pl)

ul. Brzegowa 10, tel. +48 33 855 86 22, [kontakt@pasieki.wisla.pl](mailto:kontakt@pasieki.wisla.pl)

## Sigłany



We offer excellently prepared wide ski runs, ski equipment rental facilities, experienced service, a professional skiing school and a free car park. There is a big lift and a small lift here. They are situated next to each other, which guarantees great fun for the whole family. We invite all skiers to Siglanówka Restaurant.

[www.siglany.wisla.pl](http://www.siglany.wisla.pl)

ul. Siglanów, tel. +48 609 828 824, +48 785 046 071,  
wyciąg@siglany.wisla.pl

## Skolnity Wisła



Skolnity Wisła is a ski centre at the very heart of Wisła. The main attraction is a chair lift (each chair can accommodate 4 people), which takes you up to the peak of Skolnity Mountain. The site offers numerous attractions: ski runs, a free ski tow, a winter carousel for children, a skiing school, ski rental, observation decks, an alpaca corral, a ropes course and places to eat.

[www.skolnity.pl](http://www.skolnity.pl)

Wisła Centrum, ul. Kolejowa, tel. +48 731 323 711, info@skolnity.pl

## Rapido bus&coach



Luxury coach, mini-coach, mini-bus and limousine hire for companies and individual customers. Modern, elegant and comfortable vehicles with 3, 5, 8, 16, 20, 49, 52, 69, 65 seats.

[www.rapido.com.pl](http://www.rapido.com.pl)

ul. Ochorowicza 16, tel. +48 32 728 10 53, +48 503 064 512,  
+48 504 200 618, info@rapido.com.pl

## APARTAMENT MIEJSKI at the train/bus station

**Book now!**



tel. +48 791 400 485

informacja@wisla.pl

ul.1 Maja 69  
43-460 Wisła

A beautiful, modern apartment, located in the town center of Wisła. An ideal location for going to the mountains as well as taking part in many cultural events in Wisła.

## SKI LIFTS

## Ski lifts



					1	2	3	4	5	6
<b>Beskid</b>	Nowa Osada	www.wyciag-beskid.pl	+48 600 505 455 +48 604 272 509	T	V	V	V		250	250
<b>Bukowa</b>	Centrum	www.karina.wisla.pl karina@wisla.pl	+48 33 855 19 93 +48 609 752 751	T	V	V	V		100	100
<b>Cieńków</b>	Malinka	www.cienkownarty.pl cienkow@nat.pl	+48 33 855 36 32 +48 801 006 001	K T T T T	V	V	V		1000 350 100 50	1350, 1200 1000, 600 350, 400, 50
<b>Klepki</b>	Malinka	www.wyciag-klepki.pl biuro@wyciag-klepki.pl	+48 504 102 979	K T T	V	V	V		600 600 200	600 700 200
<b>Na Polanie Extreme</b>	Malinka	hatlas42@interia.pl	+48 506 056 564	T	V	V	V		380	450, 400
<b>Nowa Osada</b>	Nowa Osada	www.nowaosada.pl kontakt@nowaosada.pl	+48 33 855 92 85 +48 607 983 768	K T R	V	V	V		950 150 60	960, 1000 1300, 150, 60
<b>Partecznik</b>	Centrum	www.partecznik.pl partecznik@poczta.fm	+48 33 855 35 42 +48 602 156 059	O T	V	V	V		500 110	600, 110
<b>Pasieki</b>	Kopydło	www.pasieki.wisla.pl wyciag@pasieki.wisla.pl	+48 33 855 86 22 +48 609 514 813	T T S	V	V	V		600 170 100	800, 800, 200, 200
<b>Sarajewo</b>	Malinka			T	V	V	V		220	250
<b>Sigłany</b>	Kopydło	www.siglany.wisla.pl wyciag@siglany.wisla.pl	+48 785 046 071	T	V	V	V		500 250	500
<b>Skolnity Wisła</b>	Centrum	www.skolnity.pl info@skolnity.pl	+48 731 323 711	K R	V	V	V		800	1100 980
<b>Soszów</b>	Jawornik	www.soszow.pl poczta@soszow.pl	+48 33 855 28 32 +48 33 474 23 95	K O T T T	V	V	V		815 600 805 130 230	1300, 900 650, 200, 690, 1900, 805, 130, 300
<b>Stok</b>	Jawornik	www.hotelstok.pl marketing@hotelstok.pl	+48 33 856 41 00	K T	V	V	V		760 180	150, 850, 1000
<b>Stożek</b>	Łabajów	www.stozek.wisla.pl stozek@wisla.pl	+48 33 855 32 04 +48 33 855 32 52	K T	V	V	V		800 350	1600, 805, 130, 300
<b>Wiśłka</b>	Malinka		+48 33 855 55 20 +48 502 132 780	R	V	V	V		100	100
<b>Zajazd Głębcze</b>	Głębcze	www.zajazdglebce.pl zajazdglebce@interia.eu	+48 33 855 14 95 +48 602 648 832	T	V	V	V		250	250

### Explanations:

1- description of the statement 2 - lighting 3 - snowmaking system 4 - snow groomer

5 - length of the lift 6 - route length

R - handle tows, K - chair, O - drag lift, T - buton lift





Contact:

Wiślańska Organizacja Turystyczna  
Plac Bogumiła Hoffa 3, 43-460 Wisła  
wot@wisla.pl, tel. +48 33 855 34 56

Publisher:  
MARROB Studio  
ISBN: 978-83-951840-7-9

Graphic design: **wow**  
**design.pl**

Photographs: UM Wisła, WOT  
wowdesign.pl  
turystyczno.pl- fot. lotnicza



Wisła, 2019